

Sicherheit für Generationen

Die Brandprüfung einer über 24 Jahre alten Feuerschutztür T30 aus dem Flughafen München brachte die Erkenntnis, dass das mit dem System Forster fuego gefertigte Element auch die heute gültigen Normen erfüllt – ein eindrücklicher Beweis für die Sicherheit und die Qualität des Systems. Text und Bilder: www.forster-profile.ch

Durchgeführt wurde der Brandtest vom renommierten ift Rosenheim anlässlich eines auch von der öffentlichen Hand unterstützten Forschungsauftrags. Das Prüfobjekt, eine 2-flügelige Brandschutztür Forster fuego, wurde wegen Umbaumaßnahmen nach über 24 Betriebsjahren und rund 8 Millionen Öffnungs- und Schliesszyklen aus einem stark frequentierten Durchgang im Flughafen Franz-Josef-Strauss in München ausgebaut. Für den bevorstehenden Test wurde sie lediglich im üblichen Rahmen

gewartet. Beschlagsteile wie Schlosser, Bänder und Schließmittel sowie die Dichtungen wurden nicht ausgetauscht. Ebenso blieb das damals eingebaute, im Jahr 1989 produzierte Brandschutzglas «Pyrostop 1/30» (heute Pyrostop 30-10) von Pilkington im Rahmen. Sogar die darauf applizierte Folie wurde belassen.

Als Basis diente das aktuell gültige Prüfverfahren für Feuerschutzabschlüsse nach DIN EN 1634-1, das gegenüber der früheren Norm DIN 4102-5 in verschiedenen Bereichen

höhere Anforderungen stellt. Das Ergebnis der Prüfung beeindruckte auch die Fachleute. Im Forschungsbericht des ift ist aufgeführt: «Insbesondere überzeugen die im bereits 24 Jahre alten, dauerhaft genutzten Feuerschutzabschluss verbauten Stahl-Rohrrahmenprofile sowie das feuerwiderstandsfähige Verbundglas bezüglich ihrer Dauerhaftigkeit zum Erhalt der Leistungseigenschaft Feuerwiderstand und der selbstschließenden Eigenschaften.» Die Tür hielt dem Belastungstest absolut stand. >



Die Tür ist im Brandofen eingebaut und bereit für den Test.

La porte est placée dans le four d'essai au feu et prête pour l'essai.



Über die gesamte Prüfdauer wird an zahlreichen Messpunkten die Oberflächentemperatur protokolliert.

Tout au long de l'essai, la température en surface est consignée en de nombreux points de mesure.



Neuralgische Punkte werden vom Prüfleiter laufend kontrolliert.

Les points névralgiques sont contrôlés en permanence par le directeur de l'essai.

Sécurité au fil des générations

L'essai au feu d'une porte coupe-feu T30 vieille de plus de 24 ans de l'aéroport de Munich a révélé que l'élément fabriqué avec le système Forster fuego répond toujours aux normes en vigueur, ce qui démontre la sécurité et la qualité du système.

L'essai au feu a été réalisé par le célèbre ift Rosenheim à la suite d'un mandat de recherche soutenu entre autres par les pouvoirs publics. L'objet de l'essai, une porte coupe-feu à deux battants Forster fuego, a été démonté d'un passage très fréquenté de l'aéroport

« Franz-Josef-Strauss » de Munich dans le cadre de transformations après plus de 24 ans d'utilisation et quelque 8 millions de cycles d'ouverture et de fermeture. En vue de l'essai, elle a uniquement été révisée dans les limites habituelles. Les ferrures telles que les

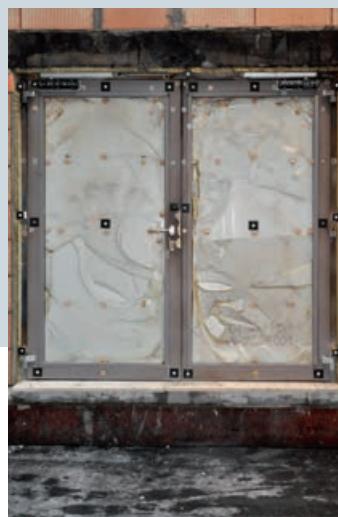
verrous, paumelles et moyens de fermeture, ainsi que les joints n'ont pas été remplacés. De même, le vitrage pare-feu « Pyrostop 1/30 » utilisé à l'époque et produit en 1989 (aujourd'hui, le Pyrostop 30-10) de Pilkington est resté dans le châssis. Même le film appliqué

dessus a été conservé. La procédure de contrôle des fermetures coupe-feu valable actuellement selon la norme DIN EN 1634-1 a servi de base. Par rapport à la norme DIN 4102-5 précédente, elle est plus exigeante dans différents domaines.



Die Brandschutzsysteme von Forster haben sich über all die Jahre bewährt und sich auch im Ernstfall bewiesen. Einer davon war der Brand des Einkaufszentrums «Donauzentrum» im österreichischen Wien im Mai 1989.

Les systèmes de protection incendie de Forster ont fait leurs preuves au fil des ans, y compris en situation réelle, comme par ex. lors de l'incendie du centre commercial « Donauzentrum », à Vienne, en Autriche, en mai 1989.



Nach bestandener Prüfung: die Tür auf der feuerabgewendeten Seite.
La porte du côté opposé au feu après la réussite du test.



Die im Einkaufszentrum eingebauten Forster-Brandschutztüren hielten Spitzentemperaturen von bis zu 1400 Grad stand und verhinderten damit ein noch grösseres Unglück. Les portes pare-feu Forster placées dans le centre commercial ont résisté à des températures atteignant parfois les 1400 degrés et ont ainsi empêché une catastrophe encore plus importante.

> Nach 36 Minuten wurde die Prüfung beendet, ohne dass die geforderten Messwerte überschritten wurden. Sie erfüllt damit auch die heute für Deutschland geltenden Richtlinien für einen Feuerschutzzschluss T30 sowohl nach DIN 4102-5 als auch nach DIN EN 1634-1. ■

Les résultats de l'essai ont également impressionné les spécialistes. Le rapport de recherche de l'ift stipule : « Les profilés de cadres en tubes en acier déjà vieux de 24 ans et utilisés durablement ainsi que le verre composite résistant au feu s'avèrent particulièrement convaincants sur le plan de leur durée de préservation de la performance de résistance au feu et de leurs propriétés de fermeture automatique. »

La porte a parfaitement résisté au test d'effort. Le test a été arrêté après 36 minutes sans que les valeurs de mesure exigées ne soient dépassées. Elle satisfait donc également aux directives en vigueur actuellement en Allemagne pour une fermeture coupe-feu T30 ainsi qu'aux exigences des normes DIN 4102-5 et DIN EN 1634-1. ■